



## 1. DENOMINAZIONE DEL CERTIFICATO (HU)

54-582-01 Épületgépész technikus

## 2. TRADUZIONE DI DENOMINAZIONE DEL CERTIFICATO (IT)

Tecnico impiantista

(LA PRESENTE TRADUZIONE NON HA VALORE LEGALE)

## 3. PROFILO DELLE ABILITÀ E COMPETENZE

### L'esperto e' in grado di:

- studiare e verificare i piani per ogni ramo professionale, conoscere i sistemi e gli elementi dei sistemi;
- concordare i consigli, le osservazioni connessi al piano, completare il fascicolo di progettazione;
- definire ed effettuare i compiti organizzativi connessi al lavoro;
- mettere insieme il prospetto d'offerta, elaborare il prezzo di offerta ed il piano di contratto d'appalto;
- definire le condizioni di lavoro dell'esecuzione, pianificare uno scadenario dettagliato;
- fornire consigli relativi alle fonti di acquisto e ai servizi dei subappaltatori;
- consegna-presa in consegna dell'area di lavoro, gestione dell'esecuzione e supervisione professionale dei lavori;
- verificare la qualifica degli operai, effettuare dimostrazione e formazione;
- tenere i documenti del progetto, il diario di cantiere, controllare per ogni ramo professionale la realizzazione, l'assemblaggio finale conformi ai piani;
- assicurare le condizioni della messa in funzione e della taratura, armonizzare le attività della messa in funzione e della taratura;
- effettuare la prova di funzionamento, organizzare la formazione del gestore;
- prendere in consegna e documentare i servizi dei subappaltatori, mettere insieme la documentazione della consegna-presa in consegna;
- contribuire nella presentazione, accettazione dei documenti necessari all'autorità locale per l'edilizia e ad altre amministrazioni nonché nell'organizzazione delle visite da parte delle autorità;
- effettuare la consegna-presa in consegna, concludere il dato progetto;
- progettare e gestire i compiti di gestione e manutenzione, progettare e pianificare le prove diagnostiche, le misurazioni effettuate dalle autorità.

## 4. INSIEME DELLE ATTIVITÀ PROFESSIONALI CUI IL TITOLARE DEL CERTIFICATO PUÒ ACCEDERE

3116 Operatore meccanico

3213 Tecnico di cantiere edile, supervisore

### (\*) Nota esplicativa:

Il presente documento è volto a fornire ulteriori informazioni sul certificato e non ha di per sé alcun valore legale. Il formato della descrizione è basato sulla risoluzione "93/C 49/01 of 3 December 1992 on the transparency of qualifications" (Risoluzione n. 93/C 49/01 del Consiglio del 3 dicembre 1992 sulla trasparenza delle qualifiche professionali), "Council Resolution 96/C 224/04 of 15 July 1996 on the transparency of vocational training certificates" (risoluzione del Consiglio n. 96/C 224/04 del 15 luglio 1996 sulla trasparenza dei certificati di formazione professionale), "Recommendation 2001/613/EC of the European Parliament and of the Council of 10 July 2001 on mobility within the Community for students, persons undergoing training, volunteers, teachers and trainers" (raccomandazione 2001/613/CE del Parlamento europeo e del Consiglio del 10 luglio 2001 relativa alla mobilità nella Comunità degli studenti, delle persone in fase di formazione, di coloro che svolgono attività di volontariato, degli insegnanti e dei formatori).

Per ulteriori informazioni sulla trasparenza: <http://europass.cedefop.eu.int/htm/>

©European Communities 2002 ©

## 5. BASE UFFICIALE DEL CERTIFICATO

|  |  |                        |                                |   |       |             |                                    |   |       |               |  |   |       |   |  |   |  |
|--|--|------------------------|--------------------------------|---|-------|-------------|------------------------------------|---|-------|---------------|--|---|-------|---|--|---|--|
| <p><b>Denominazione e status dell'istituzione che rilascia il certificato</b></p>  | <p><b>Denominazione e status dell'autorità nazionale che accredita il certificato</b></p> <p>Ministero dell' Economia Nazionale</p>  |                        |                                |   |       |             |                                    |   |       |               |  |   |       |   |  |   |  |
| <p><b>Livello (nazionale o internazionale) del certificato</b></p> <p><b>Livello nella classificazione della formazione professionale OKJ (Registro Nazionale per la Formazione):</b><br/>54 formazione professionale di livello elevato che richiede il diploma di maturità e generalmente può essere ottenuta nell'ambito della formazione professionale del sistema scolastico</p> <p><b>Codice ISCED2011:</b><br/>4</p> <p><b>Livello del Quadro Nazionale delle Qualifiche (Ungheria):</b> 5</p> <p><b>Livello del QEQ:</b> 5</p> | <p><b>Graduatoria di classifica / Requisiti degli esami</b></p> <p>Cinque livelli: 5 eccellente<br/>4 buono<br/>3 medio<br/>2 sufficiente<br/>1 insufficiente</p>  |                        |                                |   |       |             |                                    |   |       |               |  |   |       |   |  |   |  |
| <p><b>N. di serie del diploma:</b> PT K</p> <p>N. d'ordine: 123456</p> <p><b>Data di rilascio del diploma:</b> 2021.07.21</p>  | <p><b>Risultati raggiunti all'esame e le loro proporzioni espresse in percentuale del voto complesso</b></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">Esame scritto centrale</td> <td style="width: 25%;">Compiti di tecnico impiantista</td> <td style="width: 10%; text-align: center;">5</td> <td style="width: 40%; text-align: center;">30.00</td> </tr> <tr> <td>Esame orale</td> <td>Prova orale di tecnico impiantista</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">30.00</td> </tr> <tr> <td>Esame pratico</td> <td>Sviluppo di sistemi impiantistici e la prova di tenuta dei sistemi</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td style="text-align: center;">40.00</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Risultato dell'esame professionale complesso espresso in voto</td> <td style="text-align: center;">5</td> <td></td> </tr> </table> | Esame scritto centrale | Compiti di tecnico impiantista | 5 | 30.00 | Esame orale | Prova orale di tecnico impiantista | 5 | 30.00 | Esame pratico | Sviluppo di sistemi impiantistici e la prova di tenuta dei sistemi | 5 | 40.00 | Risultato dell'esame professionale complesso espresso in voto |  | 5 |  |
| Esame scritto centrale   | Compiti di tecnico impiantista   | 5                      | 30.00                          |   |       |             |                                    |   |       |               |  |   |       |   |  |   |  |
| Esame orale  | Prova orale di tecnico impiantista   | 5                      | 30.00                          |   |       |             |                                    |   |       |               |  |   |       |   |  |   |  |
| Esame pratico  | Sviluppo di sistemi impiantistici e la prova di tenuta dei sistemi   | 5                      | 40.00                          |   |       |             |                                    |   |       |               |  |   |       |   |  |   |  |
| Risultato dell'esame professionale complesso espresso in voto  |  | 5                      |                                |   |       |             |                                    |   |       |               |  |   |       |   |  |   |  |
| <p><b>Accesso al successivo livello di insegnamento/formazione</b></p> <p>Nell'istruzione superiore</p>  | <p><b>Accordi internazionali</b></p>   |                        |                                |   |       |             |                                    |   |       |               |  |   |       |   |  |   |  |
| <p><b>Informazioni supplementari riguardanti il percorso formativo</b></p>   |  |                        |                                |   |       |             |                                    |   |       |               |  |   |       |   |  |   |  |
| <p><b>Fondamento giuridico</b></p> <p>Legge CLXXXVII del 2011 sulla formazione professionale<br/>Requisiti professionali e di esame descritti nel decreto n. 29/2016 (VIII.26.) NGM del Ministero dell'Economia</p>  |  |                        |                                |   |       |             |                                    |   |       |               |  |   |       |   |  |   |  |

**6. ITER UFFICIALMENTE RICONOSCIUTI PER IL CONSEGUIMENTO DEL CERTIFICATO**

| Descrizione del tipo di formazione professionale teorica e pratica ricevuta | Percentuale del programma totale % | Durata (ore/settimane/mesi/anni) |
|---|------------------------------------|----------------------------------|
| Basata su scuola/centro di formazione                                       | Teoria: 40 % Pratica: 60 %         |                                  |
| Basata sul luogo di lavoro  |                                    |                                  |
| Riconoscimento dei percorsi   |                                    |                                  |
| Intera durata di formazione   |                                    | 2 anni                           |

**Requisiti d'accesso:**

- Diploma di maturità
- Sono richiesti requisiti di idoneità fisica

**Moduli di requisiti professionali:**

11692-16 Sicurezza sul lavoro e tutela dell'ambiente  
10209-16 Riparazione condotte  
11704-16 Nozioni di base di impiantistica  
11693-16 Fornitura di acqua, canalizzazione  
11694-16 Fornitura di gas  
11695-16 Tecnologia di riscaldamento  
11696-16 Tecnologia di raffreddamento  
11702-16 Tecnologia di climatizzazione  
11703-16 Ingegneria dei sistemi e tecniche di comando  
10208-16 Competenze gestionali e organizzative  
11498-12 Occupazione lavorativa I. (in caso di formazione basata su diploma di maturità)  
11499-12 Occupazione lavorativa II

Il presente certificato, supplemento al diploma e' stato predisposto in base alle istruzioni per la compilazione pubblicate sui home pages del Centro Nazionale di Referenze e del Centro Nazionale Europass.

**Centro Nazionale di Referenze– NSZFH – <http://nrk.nive.hu>**

Il responsabile per l'organizzazione dell'esame:  
Data del rilascio: 2021.07.21

**Timbro, sigillo**